



PROMECAFE

30 Años al servicio de la caficultura regional

RESPONSABLES

Guillermo Canet Brenes
Secretario Ejecutivo PROMECAFE

Armando García
Editor Técnico

CONTENIDO

- MINI EDITORIAL
- PROMECAFE EN MARCHA
- PANORAMA INTERNACIONAL
- PONENCIAS
- RESUMENES

COLABORADORES

- Edgar Rojas; Deryhan Muñoz.
ICAPE, Costa Rica
- Edgar Ibarra.
PROMECAFE, Honduras

El Boletín PROMECAFE se distribuye gratuitamente. Los interesados pueden dirigirse a:
IICA/PROMECAFE
Apdo. Postal # 1815
Guatemala, Guatemala
Tel./Fax: (502) 2471-3124
Tel.: (502) 2386-5915

Busque el boletín en nuestra página WEB

E-mail: promecafe@iica.org.gt
[//www.iica.org.gt/promecafe](http://www.iica.org.gt/promecafe)

MINIEDITORIAL

LA SEGURIDAD ALIMENTARIA

La Sede Central del IICA en Costa Rica acogió un taller de expertos en el que se analizaron las bases de una propuesta a presentar en la próxima Cumbre de las Américas (Trinidad y Tobago, 2009). Expertos de diversas organizaciones internacionales y centros académicos de todo el hemisferio coincidieron en que la crisis ocasionada por el aumento en los precios de los alimentos debería percibirse como una oportunidad para la agricultura del continente americano (Fuente: IICA Conexión, Bol. No. 08, julio, año 6). Del total de la producción mundial de alimentos, América genera el 25% de los cereales, el 34% de las oleaginosas, el 25% de las frutas, el 11% de las raíces y tubérculos, el 31% de la carne y el 24% de leche (Fuente: IICA con datos de FAO).

La humanidad ha consumido más de 7,000 especies vegetales en su historia, pero en los últimos 100 años ha dejado de cultivar más de tres cuartos, y depende de apenas tres (trigo, maíz y arroz), para satisfacer casi 70% de sus necesidades calóricas, indican datos de las Naciones Unidas. "Al depender de no más de seis cultivos, la población es más vulnerable a las crisis de stock, oferta o demanda", en especial la más pobre, señala a Tierramérica Juan Izquierdo, oficial principal de Producción Vegetal de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) en América. (Río De Janeiro, 22 mayo. Tierramérica)

PROMECAFE, considera importante que estos temas se esté abordando cada vez con mayor frecuencia en la región, pues los mercados son cada vez más exigentes y diferenciados; ocurre una marcada y sostenida evolución en los gustos y preferencias de los consumidores, a lo que los productores y los agronegocios deben adaptarse. Crece la demanda de alimentos sanos, se valora cada vez más el Origen, y está creciendo la industria muy selectiva demandantes de mayor calidad según gustos y tradiciones culturales de los países consumidores; por lo cual el tema de seguridad alimentaria adquiere gran relevancia y significa que deben desarrollarse acciones en su favor.

América Latina posee una inmensa diversidad biológica, realizar acciones conjuntas para aprovechar las ventajas comparativas de cada país a través de alianzas entre el sector privado, es importante. Afortunadamente los caficultores y las instituciones cafeteras de la región de PROMECAFE, cuentan con las herramientas técnicas que favorecen iniciativas y el aprovechamiento de recursos naturales y biodiversidad.

El IICA aboga por la seguridad alimentaria, y PROMECAFE, siendo un proyecto que funciona dentro del IICA, no es ajeno a este tema y desde su accionar regional en caficultura, coordina con los institutos socios, acciones en producción sostenible, procesamiento, calidad e inocuidad, diferenciación del producto, protección del ambiente y de la salud humana.

Estos desafíos no pueden ser abordados de forma eficiente como países individuales, pues los costos de las investigaciones son altos y los temas complejos; la integración de esfuerzos para la investigación e innovación, es cada vez más importante. El trabajo cooperativo, participativo, dentro de alianzas con acciones coordinadas es sin lugar a dudas la mejor forma de enfrentar estos retos.

CONTINUAN LAS ACCIONES SOBRE CALIDAD DEL CAFÉ DIFERENCIADO

TALLERES REGIONALES RED DE BENEFICIADORES, CICLO 2008

Tercer Taller

Continuando con las acciones del Programa Regional de Calidad del Café que ejecuta PROMECAFE, se realizó en PROCAFE, El Salvador, del 1 al 4 de julio, el Tercer Taller de trabajo de la red de beneficiadores, ciclo 2008, como parte de las actividades encaminadas al fortalecimiento de los procesos relacionados con el mejoramiento de la calidad del café susceptible de protección del origen en los países miembros de PROMECAFE. Como en anteriores ocasiones, contó con la participación de técnicos beneficiadores de las instituciones socias, participantes en el proyecto.

El consultor Carlos Soto, capacitó esta vez, sobre el tema de Instrumentación en el almacenamiento de café pergamino para proceso de café de calidad diferenciado. Se efectuó además, la segunda revisión y consenso de los documentos que elabora esta red como parte de los compromisos para alcanzar los productos correspondientes en el marco del Proyecto Regional para la Protección de la Calidad del Café Vinculado al Origen que se ejecuta con el acompañamiento de la AECID.



Cuarto Taller

El cuarto Taller de la red de beneficiadores, se desarrolló en el MIDA, Ciudad de Panamá del 8 al 10 de septiembre, y de igual manera contó con la participación de técnicos beneficiadores de las instituciones socias de PROMECAFE participantes en el proyecto. Esta vez, se continuó con la elaboración de los documentos de buenas prácticas asociadas a la producción y procesamiento post cosecha asignados a esta red, denominados “Requerimientos Mínimos” y “Guía técnica”, revisando la propuesta presentada por cada grupo institucional sobre las operaciones de secado y almacenamiento de café pergamino del proceso de beneficiado por vía húmeda. Se preparó un conjunto consensuado de recomendaciones mínimas dirigidas a la aplicación de técnicas de control de las operaciones así como requisitos arquitectónicos para las estructuras destinadas a almacenamiento de café pergamino seco. El consultor Carlos Soto, capacitó sobre el tema de Secado y almacenamiento de café pergamino para proceso de café de calidad diferenciado.

De esta forma continuaron las actividades sobre estos temas, que dan bases técnicas para las acciones de valorización del café de calidad en la región.

TALLERES REGIONALES RED DE CATADORES, CICLO 2008

Tercer Taller

Continúan las acciones del Programa Regional de Calidad del Café Vinculado a su Origen que ejecuta PROMECAFE, con apoyo de la AECID; esta vez, se realizó en el Centro Nacional de Calidad del Café del IHCAFE, en San Pedro Sula, Honduras, del 12 al 15 de agosto, el Tercer Taller Regional, Ciclo 2008 de la Red de Catadores, que contó como en los anteriores, con participación de catadores oficiales de las instituciones socias de PROMECAFE participantes en el proyecto.

Tuvo el objetivo de revisar y finalizar la discusión técnica de los documentos correspondientes a la red dentro del proyecto, todos los productos acordados y consensuados

para el año: Protocolo para Análisis de Calidad del Café; Código de Ética del Catador de Café de PROMECAFE; y generar un primer borrador de los documentos, Estándares Técnicos para el Análisis de Calidad de Café de DO e IG, y Diagnóstico de Laboratorios de Análisis de Calidad de Café en Zonas con Denominación de Origen e Indicación Geográfica.



Como parte del proceso de calibración sensorial de los miembros de la red, se realizó un ejercicio de catación de muestras de café con defectos y atributos peculiares, provenientes de regiones cafetaleras de los países participantes.

Cuarto Taller

Este Taller se desarrolló en el Consejo Salvadoreño del Café en El Salvador, del 21 al 25 de septiembre; como en los anteriores talleres, contó con participación de Catadores oficiales de las instituciones socias de PROMECAFE participantes en el proyecto. Esta vez, con el propósito de realizar la revisión final de la propuesta del borrador consensuado del “Protocolo Regional de Catación” y otros documentos que norman este proceso. Además, revisar resultados de catación del tercer taller y realizar un séptimo ejercicio de “calibración sensorial” de catadores, mediante el tostado y la catación conjunta de muestras con defectos. Se acordaron los borradores de los documentos revisados como parte del trabajo de esta red, en el marco del proyecto y se elaboró el plan de trabajo para el año 2009.

De esta forma, se establecieron compromisos y acuerdos para el trabajo a desarrollar por esta red en el marco del proyecto.

LANZAMIENTO DEL PROYECTO INDICACIONES GEOGRÁFICAS PARA EXPORTACIÓN DE ALIMENTOS

El Proyecto Regional Centroamericano de Indicaciones Geográficas para la Exportación de Alimentos, que ejecutará PROMECAFE, apoyado con fondos del BID-FOMIN, ha quedado oficialmente lanzado en El Salvador, y con ello iniciará los trabajos para el arranque del mismo en la zona seleccionada por PROCAFE, la Cordillera de Apaneca – Iamatepeque. En ocasión del lanzamiento, se realizó el día 4 de julio, la reunión de Inducción y Efecto multiplicador, dirigida a personal técnico de PROCAFE; con el propósito de informar sobre las actividades a iniciar, y dictar charlas sobre Fundamentos en IIGG y DDOO; Beneficiado del Café para Aseguramiento de la Calidad; y Actividades a Desarrollar en la zona del proyecto. La misión de lanzamiento estuvo integrada por: Doctor Keith Andrews, Representante IICA - El Salvador; Ingeniero Salvador Urrutia, Gerente General de PROCAFE; Ingeniero Guillermo Canet Brenes, Secretario Ejecutivo PROMECAFE; y funcionarios de PROCAFE.



De esta forma fueron identificados mecanismos de coordinación y actividades conjuntas para la implementación del proyecto, y fue aprobado el plan operativo para el arranque del mismo; cuyas acciones principales a desarrollar, estarán encaminadas a promover el uso de Indicaciones Geográficas y Denominaciones de Origen, para agregar valor a las exportaciones de café en el país.

OTRAS ACCIONES DE LA SECRETARIA EJECUTIVA

● Reunión en sede IICA

El Ingeniero Guillermo Canet Brenes, Secretario Ejecutivo de PROMECAFE, participó los días 15 y 16 de julio, en el Taller de Intercambio de Experiencias de Desarrollo Territorial en la Región Central, convocado conjuntamente por la Dirección de Operaciones Regionales e Integración de la Región Central y la Dirección de Desarrollo Rural del IICA. Fue realizado con el propósito de compartir experiencias, discutir estrategias metodológicas y definir orientaciones para el trabajo de desarrollo rural en territorios tanto de país como transfronterizos.

La reunión se llevó a cabo en la Sede Central del IICA, ubicada en San José Costa Rica, y estuvo presidida por el Ingeniero Roger Guillé Bustos, Director de Operaciones Regionales e Integración para la Región Central y Secretario Ejecutivo del CAC. Participaron en ella, los Representantes de la Región Central, Especialistas Nacionales, Especialistas Regionales y Especialistas de la Sede Central en Desarrollo Rural Sostenible.

El encuentro permitió conocer la posición corporativa del IICA sobre el trabajo en desarrollo territorial; definir conjuntamente orientaciones para las acciones de desarrollo rural y las actividades inter temáticas en los territorios de la Región Central y se definieron acciones de seguimiento para la región y compromisos preliminares por país; los que se concretizarán en los Planes de Acción para el 2009.

● Reunión de trabajo en BID

En seguimiento a la Visita de Inspección Fiduciaria de funcionarios del BID, y a la implementación y coordinación del trabajo para el inicio de acciones dentro del Proyecto Regional Centroamericano de Indicaciones Geográficas para la Exportación de Alimentos, que ejecutará PROMECAFE en Guatemala, El Salvador y Honduras, apoyado con fondos del BID-FOMIN, se realizó el día 11 de julio, en Guatemala, el taller de trabajo de Inducción y Capacitación en las Normas de Adquisición y Desembolsos en el marco del proyecto. El taller estuvo dirigido a personal de IICA/PROMECAFE. Estuvo conducido por funcionarios del BID, Especialistas en Proyectos; y tuvo el propósito de revisar la documentación necesaria para el buen accionar y funcionamiento del proyecto.

● Reunión en IICA, El Salvador

El 22 de julio, en la Oficina del IICA en El Salvador, se llevó a cabo el evento denominado "La situación de la vida rural y el agro en El Salvador: perspectivas y aportes del IICA" en el marco del cual se realizó la Rendición de Cuentas de la Oficina y se organizó una exhibición de los proyectos del IICA.

La agenda incluyó temas presentados por especialistas del IICA, como: La Competitividad y la Innovación al servicio del Agro Salvadoreño; La Aplicación del Enfoque de Desarrollo Territorial Sostenible para el Fortalecimiento de las Comunidades Rurales; La Gestión del Conocimiento para Fortalecer el Agro Salvadoreño. La presentación sobre los Aportes de la Oficina del IICA en El Salvador al Desarrollo Nacional y Comentarios sobre Retos Pendientes, estuvo a cargo del Dr. Keith L. Andrews, Representante del IICA. Espacio que se aprovechó para la entrega de reconocimientos. Se realizó un recorrido por la Exhibición: Aportes del IICA a la Agricultura y al Desarrollo Rural en El Salvador.

En el marco de esta actividad, se aprovechó para destacar públicamente los logros del Dr. Bernard Dufour, funcionario del CIRAD-PROMECAFE-PROCAFE, quien se retira de la región.

Con el apoyo de PROCAFE, se presentó un Stand destacando los principales logros de PROMECAFE/PROCAFE. Las palabras del Señor Vice Ministro de Agricultura y Ganadería dieron por clausurado este acto.



● Reunión de Seguimiento y Gestión Institucional, Región Central

El Ingeniero Guillermo Canet Brenes, Secretario Ejecutivo de PROMECAFE, participó del 12 al 14 de Agosto en la "Reunión de Seguimiento y Gestión Institucional, de la Región Central del IICA", que tuvo como objetivos, Clarificar los conceptos y elementos fundamentales del Sistema Integrado de Gestión del IICA; Analizar el avance y la articulación alcanzados en el logro de los resultados de los Planes de Acción Anual 2008, conforme a las acciones prioritarias definidas en la Región (nacional, regional y hemisférico); Compartir el marco conceptual y los lineamientos de política institucional en Seguridad Alimentaria, informar sobre las iniciativas de los países y definir las acciones prioritarias del IICA a nivel nacional y regional;

y validar y ajustar las acciones prioritarias en la Región Central para el período 2009.

La reunión estuvo presidida por el Director de Operaciones Regionales e Integración para la Región Central, Ingeniero Roger Guillén; y se llevó a cabo en la Sede Central del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, ubicada en San José Costa Rica y participaron Representantes, Especialistas Regionales y Especialistas Locales de la Región Central.

El encuentro permitió organizar los esfuerzos nacionales, regionales y hemisféricos mediante la concreción de acciones prioritarias; además de permitir intercambiar experiencias exitosas y buenas prácticas entre países mediante la profundización de la cooperación técnica horizontal interna.

- Proyecto de Rehabilitación del Sector Cafetalero en Honduras y Nicaragua

Continuando con las actividades de formación e intercambio técnico sobre revisión y ajuste al diseño de plantas de beneficiado, dentro del Proyecto de Rehabilitación del Sector Cafetalero en Honduras y Nicaragua, que ejecuta PROMECAFE, apoyado con fondos provenientes del Fondo Común de Productos Básicos, se realizaron dos actividades de coordinación y seguimiento:

Talleres de trabajo con productores:

Con la cooperación del IHCAFE, se realizó del 26 al 28 de agosto, un taller de trabajo en el Centro de Formación de La Fe, en la que participaron productores hondureños y personal técnico del IHCAFE. El taller y visita a productores de la zona, es parte de las informaciones que funcionarios del proyecto realizan a zonas cafetaleras para dar a conocer el trabajo, servicios y mecanismos de apoyo que se ofrece en el marco del proyecto. Se visitaron zonas de productores donde se dictaron charlas sobre Beneficiado moderno, se realizaron tres talleres sobre Tecnología de beneficiado; Tecnología, Costos y Operaciones; y Expectativas y recomendaciones. Además fueron presentados Modelos de Construcción de Plantas Nuevas de beneficios de café.

Gira de Coordinación y Seguimiento:

El Ingeniero Caleb Dengu, Representante del Fondo Común de Productos Básicos, organización que financia el Proyecto de Rehabilitación de la Caficultura de Honduras y Nicaragua, realizó del 10 al 12 de septiembre, una visita de coordinación, seguimiento y evaluación de las acciones desarrolladas en el marco del proyecto, sobre el diseño y construcción de Beneficios Húmedos de Café. En estas actividades, participaron funcionarios de las instituciones involucradas

en este proyecto: El IHCAFE; el CONACAFEH; el Banco BANADESA; y el IICA/PROMECAFE. Las reuniones de coordinación y visitas a productores beneficiados del

proyecto, fueron muy exitosas y permitieron conocer, evaluar e intercambiar experiencias sobre el trabajo realizado en Honduras en el marco del proyecto. Con estas actividades se busca que los productores hondureños, eleven notablemente los niveles de calidad del café que producen.

El Señor Caleb Dengu resumió su visita manifestando su satisfacción por la buena marcha tanto de los aspectos técnicos y de construcción de infraestructura, como el sistema de crédito que se ha llevado a cabo. Recomienda hacer un estudio de factibilidad de pago de los productores para el proyecto como un todo, y que se les apoye en la fase de beneficiado seco y principalmente en la comercialización. Se formó una comisión integrada por el IICA, IHCAFE y PROMECAFE, para dar seguimiento a estas recomendaciones.

FORMACIÓN DE TÉCNICOS EN DENOMINACIONES DE ORIGEN E INDICACIONES GEOGRÁFICAS DEL CAFÉ CICLO 2008

- Módulo Uno

Del 28 de julio al 1 de agosto, se realizó en el Centro de Formación de la Cooperación Española, en Antigua, Guatemala, el primero de cinco Módulos, ciclo 2008, del Curso de Formación de Técnicos en Denominaciones de Origen (DO) e Indicaciones Geográficas (IG) del Café.



La actividad se desarrolló en el marco del “Programa Regional para la Protección de la Calidad del Café Vinculado con su Origen” que ejecuta PROMECAFE, con financiamiento de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID), como parte de la formación de bases técnicas para el desarrollo del proyecto de calidad. Tuvo el objetivo de generar un foro de discusión, en torno a la calidad de este producto; y fomentar el conocimiento del sistema de DO e IG en funcionarios de los institutos cafeteros socios de PROMECAFE y productores líderes implicados en el desarrollo del sector cafetalero regional. Durante el curso, se revisó la situación de las DO e IG en el marco de la Unión Europea; los trabajos que sobre el tema se realizan en las instituciones de PROMECAFE; y se estableció una visión compartida sobre estos. Además se recorrieron fincas en zona cafetalera del Café Antigua.

De esta forma se inició en su segundo año, el trabajo de formación de técnicos en el tema, para continuar con estas acciones sobre calidad del café y su vínculo con el origen, en sus respectivas instituciones.

● Módulo Dos

El Módulo Dos, se realizó del 1 al 5 de septiembre. Este, fue el segundo de una serie de cinco módulos que serán realizados; como en ocasiones anteriores, se desarrolló en el Centro de Formación de AEI en Antigua, Guatemala, y esta vez tuvo el propósito de fortalecer los conocimientos en torno a los factores que afectan la calidad de un producto de cara a las IG y DO; la normativa en los sistemas de gestión de la calidad; la normativa de certificación de productos agroalimentarios; sistemas de información de trazabilidad; Consejos Reguladores; estableciendo una visión compartida sobre estos temas. Además se visitó la zona cafetalera de Acatenango, Chimaltenango, donde se conoció el trabajo efectuado por la Asociación de Caficultores de Acatenango Unido.

El curso contó con la presencia de expositores de México, Honduras, Panamá y Costa Rica.

De esta forma, se realizó en su segundo año, una actividad más del trabajo de formación de técnicos en el tema, para continuar con las acciones sobre calidad del café y su vínculo con el origen en sus respectivas instituciones.



ENCUENTRO REGIONAL DE LA RED DE CAFICULTURA SOSTENIBLE EN HONDURAS

El II Encuentro de la Red de Caficultura Sostenible del Occidente de Honduras fue realizado en Santa Rosa de Copán, del 20 al 22 de agosto. En el marco del evento, el Ingeniero Omar Funez, Coordinador del Programa Regional de Calidad del Café de PROMECAFE, participó con una ponencia sobre los Fundamentos en Indicaciones Geográficas y Denominaciones de Origen para la protección de productos agrícolas.

Fueron presentadas igualmente, las experiencias en Protección de la Calidad por su Origen del Café de Antigua Guatemala y del Café de Márcala, Honduras, entre otros temas.

La Región Occidental de Honduras ha sido seleccionada por el IHCAFE como una zona potencial para iniciar un proceso de reconocimiento de una DO/IG en café aprovechando la coyuntura del apoyo técnico-financiero del Programa Regional de Calidad de Café de PROMECAFE.

Asistieron a la actividad, representantes del sector cafetalero pertenecientes a diferentes eslabones de la Cadena Agroindustrial del Café de la región, por lo que con esta participación se cumple con uno de los objetivos del Programa Regional de Calidad, de hacer un efecto multiplicador de conocimientos hacia actores involucrados en el tema, en las zonas de trabajo.

TALLER REGIONAL ENFERMEDAD OJO DE GALLO EN CAFÉ

El hongo *Mycena citricolor*, que produce la enfermedad Ojo de Gallo, está afectando con mayor o menor intensidad plantaciones de café de los países de la región. Por esta razón, PROMECAFE, realizó con el apoyo del ICAFE, Costa Rica, el Taller Regional sobre la enfermedad Ojo de Gallo en Café. Se llevó a cabo en CICAPE, Heredia, los días 18 y 19 de agosto, y fue dirigido a técnicos del sector cafetalero y otros organismos de la región como un aporte práctico al fortalecimiento de las capacidades de técnicos de los institutos socios. Tuvo como objetivo revisar el estado actual de la enfermedad en la región; perspectivas y necesidades de avance; proporcionar criterios para definir propuestas e implementar acciones regionales futuras en el marco de PROMECAFE.

En el acto inaugural, el Ingeniero Ronald Peters, Director del ICAFE, dio la bienvenida a los participantes y se refirió a la importancia de este taller, pues el Ojo de gallo, es una enfermedad importante que afecta la caficultura de la región. Durante el desarrollo, se proporcionó información sobre temas relacionados con: Antecedentes y situación del Ojo de gallo en países de la región; Aspectos agro ecológicos de la epidemia; Estudios biológicos realizados; y Biología de hongos con énfasis en *Mycenas*.



Los participantes calificaron de excelente el aprendizaje y resultado del evento debido a la relevancia de su aplicación en la formulación de un proyecto regional que estará concretado como parte del plan de acción de PROMECAFE en el 2009. Participaron, funcionarios y encargados de programas de fitoprotección en: ANACAFE, Guatemala; PROCAFE, El Salvador; IHCAFE, Honduras; ICAFE, CATIE y UCR, Costa Rica; MIDA, Panamá, CIB, Jamaica; CIRAD, Francia; Universidad de Luisiana USA; ECOSUR, México; Starbucks; y PROMECAFE.

De esta forma se definieron actividades conjuntas como acción regional, las cuales se pondrán a consideración de los institutos socios, previo a formar parte del plan de acción estratégico de PROMECAFE y los organismos cafeteros.

TRAZABILIDAD ORIENTADO A LA PROTECCIÓN DE LA CALIDAD DEL CAFÉ POR SU ORIGEN

La trazabilidad, es una herramienta que permite identificar y conocer la historia de un producto, su origen, su destino comercial y sus procesos productivos intermedios. El sistema de trazabilidad genera diversos beneficios

económicos a la empresa, aumenta la seguridad y la confianza del consumidor; y en caso de cualquier incidencia en la cadena, permite detectar el foco del problema para su oportuna corrección.

PROMECAFE, realizó del 11 al 13 de septiembre, en el MIDA, Panamá el Taller Regional “Desarrollando un Sistema de Trazabilidad Orientado a la Protección de la Calidad del Café por su Origen”, con el objetivo de proporcionar bases para desarrollar un sistema de Trazabilidad adecuado en las regiones cafetaleras que trabajan modelos de gestión orientados a la protección de la calidad vinculada a su origen.

Se desarrolló en el marco del “Programa Regional para la Protección de la Calidad del Café Vinculado con su Origen” que ejecuta PROMECAFE con fondos de la AECID; y participaron técnicos de las instituciones cafetaleras de países socios involucrados en el proceso.

La agenda incluyó, entre otros: Revisión del Marco conceptual sobre sistemas de gestión de calidad; Sistemas de trazabilidad, seguridad alimentaria e inocuidad, a cargo de funcionarios de IICA; Principales herramientas para medir trazabilidad de la cadena del café o productos agroalimentarios. Se conocieron sistemas de trazabilidad de la Denominación de Origen del Café de Veracruz, México, y del Café de Márcala, Honduras; así como el Sistema del SITCA, desarrollado por Technoserve/BID.



REUNIÓN COMITÉ DE DIRECCIÓN, PROGRAMA REGIONAL DE CALIDAD DEL CAFÉ

Con el propósito de - Presentar, analizar y discutir sobre avances del Proyecto Regional de Calidad, y Analizar

y discutir sobre participación en el I Congreso Mesoamericano y del Caribe sobre Denominaciones de Origen del Café se realizó en ANACAFE, Guatemala, el 19 de septiembre, la reunión comité de dirección del Programa Regional de Calidad del Café. En ella participaron Gerentes de los institutos cafeteros involucrados en el proyecto: Lucrecia Rodríguez, ANACAFE; Mario Ordóñez, IHCAFE; Jorge Alemán, MIDA; Richard Peralta, CODOCAFE; Guillermo Canet Brenes, Armando García y Omar Funez, PROMECAFE.

Fueron presentados avances del proyecto y la ejecución presupuestaria a septiembre 2008; el Comité aprueba el

informe de avance y PROMECAFE, recibe un voto de confianza por la buena ejecución del proyecto, indicando su consolidación y la buena ruta para seguir avanzando.

En ocasión de esta reunión, con la presencia del Doctor Eduardo Asaad, Director del Consejo Regulador del Café de Veracruz, quien presentó lineamientos, visión, objetivos y propósitos del Primer Congreso Mesoamericano de café de calidad, que se realizará del 4 al 6 de noviembre 2008 en El Estado de Veracruz, se acuerda la participación de PROMECAFE en el evento, con dos presentaciones, un stand regional y una degustación de café de la región, apoyado por las instituciones socias.

PANORAMA INTERNACIONAL

III Estimación de la Cosecha Brasileña de Café 2008-09 Efectuada por el CONAB

A continuación se presenta los principales resultados de la III Estimación de la Cosecha Brasileña 2008-09, realizada en conjunto por la Compañía Nacional de Abastecimiento de Brasil (CONAB), el Instituto Brasileño de Geografía y Estadística (IBGE) y otras instituciones brasileñas, en el periodo comprendido entre el 10 y el 23 de agosto de 2008, la cual fue publicada el 08 de septiembre de 2008.

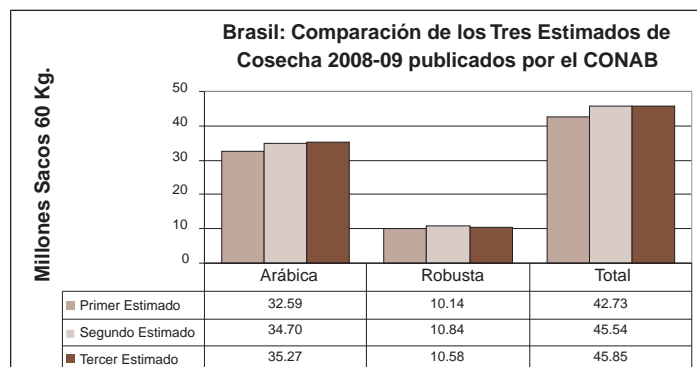
El tercer estimado de la cosecha de café de Brasil 2008-09 ubica la producción en 45,85 millones de sacos de café de 60 kilogramos, de los cuales un 76,92% (35,268 millones de sacos) corresponden a la especie de café arábica y el restante 23,08% (10,582 millones de sacos) a la especie de café robusta. El principal Estado productor de café arábica es Minas Gerais (66,20% de la producción total) y de café robusta, el Estado de Espírito Santo (70,44% de la producción total).

Café Beneficiado
Comparativo Producción de la Cosecha 2007-08 y 2008-09

Región	Producción (miles de sacos)						Variaciones
	Cosecha 2007-08			Tercer Estimación 2008-09			
	Arábica	Robusta	Total	Arábica	Robusta	Total	
Minas Gerais	16 437	36	16 473	23 349	36	23 385	42.0%
Espírito Santo	2 167	8 139	10 306	2 783	7 454	10 237	-0.7%
Sao Paulo	2 632	-	2 632	4 622	-	4 622	75.6%
Paraná	1 732	-	1 732	2 490	-	2 490	43.8%
Bahía	1 686	656	2 342	1 542	585	2 127	-9.2%
Rondonia	-	1 482	1 482	-	1 839	1 839	24.1%
Mato Grosso	11	141	153	12	136	148	-3.0%
Pará	-	266	266	-	233	233	-12.7%
Rio de Janeiro	269	11	281	255	13	268	-4.4%
Otros	162	242	404	215	286	501	24.1%
Brasil	25 096	10 974	36 070	35 268	10 582	45 850	27.1%

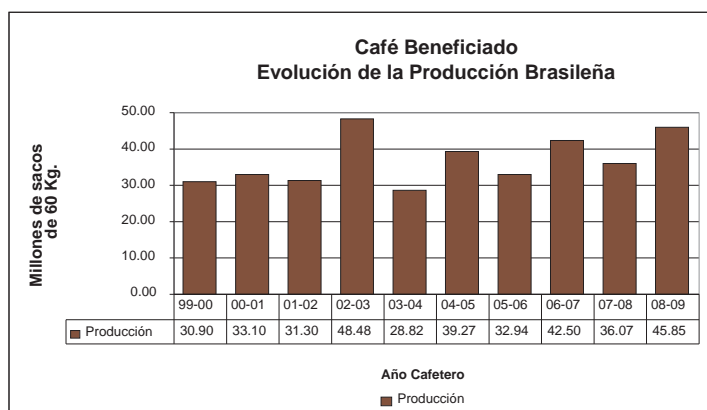
Fuente: Compañía Nacional de Abastecimiento de Brasil (CONAB)

En el siguiente gráfico se observa el comportamiento de las tres estimaciones efectuadas por el CONAB, para la cosecha brasileña 2008-2009.



Fuente: CONAB

Comparando estos datos con los de la cosecha 2007-2008, la cual fue de 36,070 millones de sacos de café se observa un aumento de 27,1% (9,78 millones de sacos).



Fuente: CONAB

En resumen las principales conclusiones y resultados de la tercera estimación de la cosecha brasileña 2008-2009, son los siguientes:

1. El tercer estimado de la cosecha brasileña 2008-2009 efectuado por el CONAB, ubica la producción del primer país productor del mundo en 45,85 millones de sacos de 60 kilogramos, que comparado con el segundo estimado que se efectuó en mayo de 2008 el cual fue de 45,54 millones de sacos, significa un incremento de 306 mil sacos (0,7%).

2. El tercer estimado de la cosecha brasileña 2008-09 publicado por el CONAB muestra un incremento en la producción de la cosecha 2008-09 de un 27,1% con respecto a la cosecha anterior, que fue de 36,07 millones de sacos lo que equivale a 9,78 millones de sacos. Este aumento se da principalmente en la producción de café arábica, pues la cosecha de café robusta se mantuvo relativamente estable. El incremento en la producción se da principalmente por ser la cosecha 2008-09 de ciclo alto.

3. Este estimado se encuentra por debajo del rango anticipado por el mercado para la cosecha 2008-2009, que ha pronosticado esta cosecha en un rango de 47,5 a 54,5 millones de sacos.

4. De acuerdo a estos pronósticos la cosecha brasileña 2008-2009 será la segunda más grande de los últimos 10 años, luego del record histórico de la cosecha 2002-2003 que alcanzó 48,48 millones de sacos.

5. Según estimaciones privadas, esta cifra de cosecha aún deja los suministros del mercado muy estrechos, lo anterior dado que actualmente Brasil necesita alrededor de 42 millones de sacos para cubrir tanto el consumo interno (estimado entre 17 y 18 millones de sacos) como los compromisos de exportación (los cuales se ubican entre 25 y 27 millones de sacos en promedio por año cafetalero), además de que se tenía previsto que Brasil empleara parte de su cosecha 2008-09 para reabastecer sus inventarios de café los cuales han llegado a cifras muy bajas (al 31 de marzo de 2008 el CONAB ubicaba el nivel de inventarios de café de Brasil en 10,4 millones de sacos).

PONENCIAS

*Las ideas expuestas en esta sección son responsabilidad de los autores y no necesariamente representan el criterio del IICA.
Los artículos publicados en el Boletín de PROMECAFE están indizados en las bases de la Biblioteca Conmemorativa
Orton del IICA-CATIE. orton@catie.ac.cr*

AVANCES DEL PROYECTO PILOTO DE REHABILITACIÓN DEL SECTOR CAFÉEN HONDURAS

Edgar Lionel Ibarra
IICA/PROMECAFE - Honduras

1. ANTECEDENTES

Por intermediación de la Organización Internacional del Café OIC, el Fondo Común para los Productos Básicos (CFC por sus siglas en inglés) resolvió ofrecer una ayuda

financiera a Honduras y Nicaragua destinada a la rehabilitación de la infraestructura del sector café de ambos países, la cual fue dañada por efectos del fenómeno Mitch a finales de 1998. Dicha ayuda se concretaría mediante la ejecución de un proyecto piloto, cuyo principal componente es una línea de crédito para los productores de café financiada con un préstamo del CFC altamente concesional de 1.6 millones USD, además de una donación de 538 mil USD a cada uno de los países; fondos destinados a proveer sub préstamos a dichos productores, acompañados de asistencia técnica, para la construcción de nuevas unidades de beneficiado húmedo de café o para la reconstrucción y modernización de unidades existentes. El Acuerdo de Proyecto se suscribió en Londres en 2001, contemplando su ejecución

a cargo del IICA/PROMECAFE, con la colaboración de los organismos del sector café de Honduras y Nicaragua en cada caso, bajo la supervisión de la OIC.

El lanzamiento del proyecto en Honduras se realizó en abril de 2006 por una misión de CFC, OIC y el IICA, con la participación de autoridades de las Secretarías de Agricultura y Ganadería SAG, de Finanzas y Crédito Público, del Instituto Hondureño del Café IHCAFE y del Consejo Nacional del Café CONACAFE. El Acuerdo de Préstamo entre el gobierno de Honduras y el CFC entró en vigor el 1 de junio de 2006. Desde entonces se inició la ejecución del proyecto por una Unidad Técnica establecida en el IHCAFE, a cargo del especialista asignado por IICA/PROMECAFE y un coordinador de operaciones del IHCAFE.

2. IMPLEMENTACIÓN DEL PROYECTO EN HONDURAS

2.1 Organización operativa

Para PROMECAFE el proyecto piloto representa una primera experiencia en la ejecución, conjuntamente con otros organismos nacionales, de actividades que incluyen una línea de crédito para productores de café. Esta experiencia es realizada por el hecho de que la oferta crediticia del sistema bancario al sector café en Honduras ha estado prácticamente cerrada durante el largo período de precios deprimidos del grano en el mercado internacional (1999 – 2006). Debido a ello los productores han tenido muchas expectativas al tener noticias del proyecto, a pesar de que se trata de un ensayo con un fondo de crédito relativamente pequeño, comparado con las necesidades totales del sector.

Para la ejecución del programa de crédito la SAG suscribió un convenio de administración del fondo de préstamo del CFC con al Banco Nacional de Desarrollo Agrícola BANADESA para efectuar las operaciones de sub préstamo a los beneficiarios, para lo cual se estableció un reglamento que fue consultado previamente con los gremios cafetaleros y CONACAFE; así también se nombró un Comité de Crédito como instancia final de aprobación después que una solicitud de sub préstamo ha pasado la revisión técnica. La coordinación de la ejecución del proyecto es facilitada por una Unidad Interinstitucional con representantes de los organismos ya citados y un observador del Tribunal Superior de Cuentas.

Previo al inicio de las operaciones de sub préstamo, la Unidad Técnica realizó un reconocimiento de campo y se

contrató en el 2007 una consultoría para revisar, diseñar y actualizar los modelos de ingeniería y sus costos, de las plantas de beneficiado húmedo a ser promovidas y financiadas por el proyecto. Por otra parte, la firma consultora, preparó el software para el diseño de obra civil y especificaciones mecánicas de maquinaria de beneficiado en base a volumen de cosecha pico por día a ser procesada y otros factores presentados en cada caso, sobre utilización del agua y energía disponible, con lo cual los especialistas y técnicos de IHCAFE han facilitado su labor de asistencia técnica a los productores.

También se llevó a cabo un seminario regional sobre beneficiado moderno del café a cargo de un especialista del Instituto del Café de Costa Rica y mas adelante el proyecto auspició una visita de observación a beneficios en fincas de la región cafetalera oriental de Guatemala, de cuatro técnicos del IHCAFE; actividad que se llevó a cabo con la cooperación de la Asociación Nacional del Café de dicho país.

Se efectuaron dos talleres sobre los mecanismos operativos y reglamento de crédito del proyecto dirigidos a 36 técnicos de IHCAFE y 21 oficiales de crédito de BANADESA, como actividad preparatoria, seguida de visitas de apoyo técnico en el levantamiento de las primeras solicitudes de sub préstamo a los beneficiarios.

En la ejecución a nivel de campo han tenido una activa participación los técnicos y coordinadores de las seis regiones administrativas del IHCAFE, así como los especialistas del departamento de beneficiado, en el apoyo técnico directo a los productores interesados para la preparación de solicitudes de crédito, las cuales conllevan la presentación de un plan de inversión de los recursos solicitados y los planos y especificaciones técnicas de obra civil y maquinaria de la unidad de beneficiado húmedo a ser instalada. Así también se requiere de un informe pericial de la finca elaborado por un oficial de la agencia de BANADESA de la región del solicitante.

2.2 Ejecución financiera y primeros resultados

A septiembre 2008, han sido aprobadas por la Unidad Técnica y el Comité de Crédito del proyecto, 114 operaciones de sub préstamo a productores de café en todo el país, en las cuales se ha logrado un avance de 75% de obra física terminada, consistente en la construcción de 21 nuevas unidades y 93 reconstrucciones o modernización de plantas existentes, lo que representa una contribución a los valores activos de las fincas, así como al mejoramiento de la eficiencia del beneficiado y conservación de la calidad inherente del café y un menor impacto negativo al medio ambiente, ya que el diseño de

las nuevas unidades previene el daño de dichos factores de competitividad en la caficultura. Los montos de estas operaciones a través de BANADESA (a finales de julio 2008) y su distribución geográfica en Honduras se exhiben en el siguiente cuadro:

Café Beneficiado
Comparativo Producción de la Cosecha 2007-08 y 2008-09

Departamento	Beneficios reconstituidos Número miles de lempiras		Beneficios nuevos Número miles de lempiras*	
Comayagua	14	761.1	4	805.9
La Paz	4	364.8	-	-
El Paraíso	16	1311.0	8	1610.0
Olancho	17	1345.5	-	-
Lempira	3	180.3	-	-
Fco Morazán	3	197.0	-	-
Intibucá	8	630.6	-	-
Cortes	8	579.2	2	158.0
Santa Bárbara	14	702.4	5	1
Copán	-	-	2	618.5
Yoro	6	525.0	-	563.3
Total	93	6595.9	21	4755.6

* 1 USD = 18.8951 lempiras



Progreso de la obra civil de una de las plantas de beneficiado financiadas por el proyecto. Beneficio modelo 5 para procesar 5 000 quintales de café oro/año. Municipio de San Luis, Comayagua.

Actualmente se llevan a cabo una serie de tres talleres interactivos donde han participado 115 productores de café, beneficiarios del proyecto; 30 extensionistas, especialistas en beneficiado y coordinadores regionales del IHCAFE, así como funcionarios de BANADESA, de CONACAFE, y de la Unidad Técnica IICA/PROMECAFE – IHCAFE. Estos eventos, realizados con el apoyo de una especialista en comunicación educativa, se está tratando de establecer una comunicación recíproca entre los participantes, tanto en tecnología moderna de beneficiado que se transfiera a los productores, como de la sabiduría convencional de ellos sobre esa materia hacia los técnicos del proyecto; conocer sobre el avance en la ejecución de los planes de inversión con financiamiento del proyecto y las dificultades

encontradas tanto en la obtención de los préstamos, en la implementación de la obra civil y en la utilización de equipos, como también de otros problemas no imputables al proyecto pero que limitan la rentabilidad esperada de las inversiones efectuadas. De esto último se ha obtenido información básica, que se relaciona principalmente con la conservación de la calidad inherente del café y su reconocimiento en las transacciones comerciales, la capacidad de secamiento del café pergamino húmedo, el financiamiento de las operaciones de cosecha, secado y almacenaje y el acceso a mercados equitativos al productor; con lo cual se podrá formular algunas propuestas de ordenamiento del sistema vigente, que afecta a la mayoría de productores de café del país.



PROMECAFE

1978

30 años

2008

Al servicio de la
CAFICULTURA REGIONAL

